

# Clay vessel evaluation criteria

## *Kriteret e vlerësimit të enëve balte*

### **Clay skills**

Aftësitë e baltës

The strength, balance, and surface finish of your clay vessel.

Forca, ekuilibri dhe përfundimi i sipërfaqes së enës suaj prej balte.

### **Quality of carving**

Cilësia e gdhendjes

The complexity, quality, fullness, and craft of the patterns and line drawing on your vessel.

Kompleksiteti, cilësia, plotësia dhe mjeshtëria e modeleve dhe vizatimit të linjave në anijen tuaj.

### **Daily clean-up habits**

Zakonet e pastrimit të përditshëm

Cleaning your table and floor so it is clean and has no streaks.

Pastroni tavolinën dhe dyshemenë tuaj në mënyrë që të jetë e pastër dhe të mos ketë vija.

## *Fjalor për enën balte*

### **apron**

përparësë

**a piece of cloth that you wear to protect your clothes from getting dirty.**

një copë leckë që vishni për të mbrojtur rrobat tuaja nga ndotja.

### **carving**

gdhendje

**scratching into clay to change its shape or to make a picture or pattern**

gërvishtje në argjilë për të ndryshuar formën e saj ose për të bërë një figurë ose model

### **ceramic**

qeramike

**a material that starts soft like clay, but then becomes very hard after it is cooked to a very high temperature**

një material që fillon i butë si balta, por më pas bëhet shumë i fortë pasi të jetë gatuar në një temperaturë shumë të lartë

### **clay**

argjila

**a soft material used for making pots, bricks, and sculptures that becomes very hard when it is heated up.**

një material i butë që përdoret për të bërë tenxhere, tulla dhe skulptura që bëhet shumë i fortë kur nxehet.

### **coil**

spirale

**a thin piece of clay that looks like a snake**

një copë e hollë balte që duket si një gjarpër

### **earthenware**

enë balte

**a kind of clay that is fired to a lower temperature and that needs to be glazed before becoming watertight**

një lloj balte që piqet në një temperaturë më të ulët dhe që duhet të lustruhet para se të bëhet e papërshkueshme nga uji

### **foot**

këmbë

**the bottom of a pot where it sits on a table**

fundi i një tenxhere ku qëndron mbi një tavolinë

### **glaze**

lustër

**a material that you can paint onto ceramic that turns into glass when fired in a kiln**

një material që mund ta lyeni në qeramikë që kthehet në xhami kur piqet në furrë

<b>glazing</b>	<b>for clay: brushing on a paint-like layer to a pot that will later become a layer of glass; for painting: using very thin transparent layers of paint to change the colour</b>
lusttrim	për argjilën: larja me furçë mbi një shtresë të ngjashme me bojën në një tenxhere që më vonë do të bëhet një shtresë qelqi; për lyerje: duke përdorur shtresa shumë të holla transparente të bojës për të ndryshuar ngjyrën
<b>handle</b>	<b>the part of something that is used to lift or carry it</b>
trajtoj	pjesa e diçkaje që përdoret për ta ngritur ose mbajtur atë
<b>kiln</b>	<b>an oven used to heat up clay enough to become a hard ceramic</b>
furre	një furrë që përdoret për të ngrohur argjilën aq sa të bëhet një qeramikë e fortë
<b>lid</b>	<b>the top of a pot that you can take off</b>
kapak	maja e një tenxhere që mund ta hiqni
<b>lip</b>	<b>the top edge of a pot</b>
buzë	buza e sipërme e një tenxhere
<b>paddling</b>	<b>hitting clay with wood to make it stronger, smoother, and a better shape</b>
duke vozitur	goditja e argjilës me dru për ta bërë atë më të fortë, më të lëmuar dhe një formë më të mirë
<b>pattern</b>	<b>a drawing that repeats in a beautiful way</b>
model	një vizatim që përsëritet në një mënyrë të bukur
<b>pinch</b>	<b>squeezing something between your thumb and finger</b>
majë	duke shtrënguar diçka midis gishtit të madh dhe gishtit
<b>rib</b>	<b>a piece of silicone or wood used to smoothly shape some clay</b>
brinjë	një copë silikon ose druri që përdoret për të formuar pa probleme disa argjilë
<b>score</b>	<b>carve Xs or parallel lines to help join clay together with slip</b>
pikë	gdhendni Xs ose vija paralele për të ndihmuar në bashkimin e argjilës së bashku me rrëshqitjen
<b>scraper</b>	<b>a piece of thin metal or plastic used to shave off thin pieces of clay</b>
kruese	një copë metali ose plastika e hollë që përdoret për të rruar copa të holla balte
<b>scribe</b>	<b>mark an even and straight line</b>
shkrues	shënoni një vijë të barabartë dhe të drejtë
<b>shave</b>	<b>scrape bumps and fuzz from the surface of something</b>
rruaj	gërvisht gunga dhe gërvishtem nga sipërfaqja e diçkaje
<b>slip</b>	<b>a liquid clay that you can use like glue to attach things together, or paint onto your clay to change its colour</b>
rrëshqitje	një baltë e lëngshme që mund ta përdorni si ngjitës për të bashkuar gjërat së bashku, ose të lyeni në argjilën tuaj për të ndryshuar ngjyrën e saj
<b>stretch</b>	<b>pulling something to make it longer</b>
shtrirje	duke tërhequr diçka për ta bërë më të gjatë
<b>terracotta</b>	<b>an unglazed reddish-brown earthenware clay</b>
terrakota	një baltë balte e pa lustër e kuqërremtë në kafe
<b>transfer</b>	<b>to move or copy something</b>
transferimi	për të lëvizur ose kopjuar diçka
<b>trim</b>	<b>remove extra clay with a tool</b>
shkurtoj	hiqni argjilën shtesë me një mjet